

21997A0612(02)

12.6.1997

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 155/61

FTEHIM

Fil-forma ta' Memorandum ta' Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Uniti ta' l-Amerka fuq xorb spirituz

MEMORANDUM TA' FTEHIM

ex 2208 Spirti, likuri u xorb spirituz iehor

Kif mifitehem f'Singapor qeghdin nahdmu fuq negozjati dettaljati rigward l-eliminazzjoni ta' dazji fuq ċertu xorb spirituz.

Bla hsara ghat-tlestija tal-proċeduri interni rispettivi tagħna, u bl-eċċezzjoni tar-*rum* (2208 40) għall-liema jghoddu d-disposizzjoniet speċjali dikjarati fl-Anness, il-KE u l-SU se jeliminaw id-dazji tagħhom skedati li jidhlu fis-sehh fl-1 ta' Lulju 1997 għall-intestaturi tal-*HS 96* mnizzla flista hawn taht ferbgħa stadji li jibdw mill-1 ta' Lulju 1997, segwiti b' aktar tnaqqis fl-1 ta' Jannar 1998, l-1 ta' Jannar 1999 u l-1 ta' Jannar 2000:

HS 96

2208 20	spirti miksuba permezz ta' distillar ta' inbid mill-gheneb jew il-karfa ta' l-gheneb magħsur (<i>brandy</i> ta' l-gheneb)
2208 30	<i>whiskies</i>
2208 50	<i>gin</i> u <i>geneva</i>
2208 60	<i>vodka</i>
2208 70	likuri u <i>cordials</i>
ex 2208 90	oħra għajr etil-alkol mhux znaturat ta' qawwa alkalika 'skond il-volum ta' inqas minn volum ta' 80 % (kopert minn 2208 90 91 u 2208 90 99 mill-KE u fil-2208 90 80 mill-SU)

ANNEX

Suġġett: 2208 40 - Rum u Taffia**A. Dazji tal-KE**

1. It-tnaqqis f'dazji fuq *rum* b' kontenut ta' sustanzi volatili oħra għal etil u metil-alkol ugħwali għal jew li jaqsbu l-225 gramma kull ettolitru ta' alkol pur b' tolleranza ta' 10 % għandu jiġi dikjarat kif ġej:

	F'kontenituri li jżommu 2 litri jew inqas	F'kontenituri li jżommu aktar minn 2 litri
Rata bażi	0,8 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el	0,8 ECU/v/v%/el
fl-1 ta' Lulju 1997.	0,8 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el	0,8 ECU/v/v%/el
fl-1 ta' Lulju 1997.	0,7 ECU/v/v%/el + 3,8 ECU	0,7 ECU/v/v%/el
fl-1 ta' Lulju 1997.	0,65 ECU/v/v%/el + 3,5 ECU/el	0,65 ECU/v/v%/el
fl-1 ta' Lulju 1997.	0,6 ECU/v/v%/el + 3,2 ECU/el	0,6 ECU/v/v%/el

2. Id-dazju tal-KE fuq *ir-rum* u *t-taffia*, iehor għajr dak speċifikat fil-paragrafu 1 hawn fuq, ta' valur speċifikat fit-tabella li ġejja għandha tkun suġġetta għar-rati tad-dazju mnaqqsa taht l-ammonti tal-kwota tat-tariffa indikati sakemm ikun milhuq trattament hieles mid-dazju fl-1 ta' Jannar 2003. L-ammonti tal-kwota tat-tariffa ikopru r-rum ikun xi jkun id-daqs tal-kontenitur.

	Rata tad-dazju		Ammont tal-kwota tat-tariffa
	F'kontenituri li jżommu 2 litri jew inqas b' valur ta' l-fuq minn Ecu, 7,9 kull litru ta' 100 % alkol	F'kontenituri li jżommu aktar minn 2 litri b' valur ta' l-fuq minn Ecu 2,0 kull litru ta' 100 % alkol	Litru ta' 100 % alkol
fl-1 ta' Lulju 1997.	0,7 ECU/v/v%/el + 3,5 ECU/hl	0,7 ECU/v/v%/el	890 000
fl-1 ta' Jannar 1998.	0,6 ECU/v/v%/el + 2,9 ECU/hl	0,6 ECU/v/v%/el	1 950 000
fl-1 ta' Jannar 1999.	0,5 ECU/v/v%/el + 2,3 ECU/hl	0,5 ECU/v/v%/el	2 145 000
fl-1 ta' Jannar 2000.	0,4 ECU/v/v%/el + 1,8 ECU/hl	0,4 ECU/v/v%/el	2 359 500
fl-1 ta' Jannar 2001.	0,3 ECU/v/v%/el + 1,2 ECU/hl	0,3 ECU/v/v%/el	2 595 450
fl-1 ta' Jannar 2001.	0,2 ECU/v/v%/el + 0,6 ECU/hl	0,2 ECU/v/v%/el	2 854 995
mill-1 ta' Jannar 2003	b'xejn	b'xejn	bla limitu

3. *Rum* u *taffia* taht il-*breaks* tal-prezzijiet indikati fuq kif ukoll *rum* u *taffia* mhux koperti minn ammonti ta' kwota tat-tariffa għandhom jiġu suġġetti għall-istess rati tad-dazju kif murija fil-paragrafu 1 hawn fuq.
4. Il-Komunità Ewropea għandha mill-ewwel tgħarrarf lill-Istati Uniti b' xi tibdil bejn l-1 ta' Jannar 2000 u l-1 ta' Jannar 2003 fit-trattament preferenzjali skond l-importazzjonijiet tar-*rum*. Il-Komunità Ewropea għandha, fuq talba, tidhol mill-ewwel f'konsultazzjoni ma' l-Istati Uniti rigward xi materja li għandha x' taqsam ma esportazzjonijiet ta' l-SU ta' *rum*, taht il-paragrafu 2 hawn fuq, lill-Komunità, bil-hsieb li tilhaq soluzzjoni bi ftehim bejn xulxin fuq xi materja li tkun inholqot fil-konsultazzjonijiet.

B. *Dazji tal-SU*5. It-tnaqqis fid-dazji li ġejjin għandhom japplikaw għar-*rum* u t-*taffia*.

	<i>rum</i> u <i>taffia</i> (a) f'kontenituri li kull wiehed minnhom ma jzommx aktar minn 4 litri ta' valur ta' aktar minn US \$3,000 kull <i>proof</i> litre; u (b) f'kontenituri li kull wiehed iżomm aktar minn 4 litri ta' valur aktar minn 69 ċenteżmu kull <i>proof</i> litre	<i>rum</i> u <i>taffia</i> (a) f'kontenituri li kull wiehed minnhom ma jzommx aktar minn 4 litri ta' valur ta' aktar minn US \$3,000 kull <i>proof</i> litre; u (b) f'kontenituri li kull wiehed iżomm aktar minn 4 litri ta' valur aktar minn 69 ċenteżmu kull <i>proof</i> litre
1 ta' Lulju, 1997	26,1 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre	30,4 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre
1 ta' Jannar 1998	21,7 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre	28,1 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre
1 ta' Jannar 1999	17,4 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre	25,9 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre
1 ta' Jannar 2000	13,0 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre	23,7 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre
1 ta' Jannar 2001	8,7 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre	23,7 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre
1 ta' Jannar 2002	4,3 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre	23,7 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre
1 ta' Jannar 2003	0	23,7 ċenteżmu/ <i>proof</i> litre

SPIRTI TAL-KE-SKEDA CXL

NK 97	Lable	Rata bażi	Bound rate finali	Implimentazzjoni			
				Lulju 1997	Jannar 1998	Jannar 1999	Jannar 2000
2208	Etil alkol mhux żnaturat ta' qawwa alkolika skond il-volum ta' inqas minn 80 % vol; spirti, likuri u xorb spirituż iehor						
2208 20	– spirti miksuba permezz ta' distillar ta' inbid mill-gheneb jew il-karfa ta' l-gheneb magħsur						
	– – F'kontenituri li jżommu 2 litri jew inqas						
2208 20 12	– – – Cognac	1,12 ECU/v/v%/el + 7 ECU/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el + 5,3 ECU/el	0,56 ECU/v/v%/el + 3,5 ECU/el	0,28 ECU/v/v%/el + 1,8 ECU/el	b'xejn
2208 20 14	– – – Armagnac	1,12 ECU/v/v%/el + 7 ECU/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el + 5,3 ECU/el	0,56 ECU/v/v%/el + 3,5 ECU/el	0,28 ECU/v/v%/el + 1,8 ECU/el	b'xejn
2208 20 26	– – – Grappa	1,12 ECU/v/v%/el + 7 ECU/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el + 5,3 ECU/el	0,56 ECU/v/v%/el + 3,5 ECU/el	0,28 ECU/v/v%/el + 1,8 ECU/el	b'xejn
2208 20 27	– – – Brandy de Jerez	1,12 ECU/v/v%/el + 7 ECU/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el + 5,3 ECU/el	0,56 ECU/v/v%/el + 3,5 ECU/el	0,28 ECU/v/v%/el + 1,8 ECU/el	b'xejn
2208 20 29	– – – Ohrajn	1,12 ECU/v/v%/el + 7 ECU/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el + 5,3 ECU/el	0,56 ECU/v/v%/el + 3,5 ECU/el	0,28 ECU/v/v%/el + 1,8 ECU/el	b'xejn
	– – F'kontenituri li jżommu aktar minn 2 litri						
2208 20 40	– – – Raw distillate	1,12 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el	0,56 ECU/v/v%/el	0,28 ECU/v/v%/el	b'xejn
	– – – Ohrajn						
2208 20 62	– – – Congnac	1,12 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el	0,56 ECU/v/v%/el	0,28 ECU/v/v%/el	b'xejn
2208 20 64	– – – Armagnac	1,12 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el	0,56 ECU/v/v%/el	0,28 ECU/v/v%/el	b'xejn
2208 20 86	– – – Grappa	1,12 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el	0,56 ECU/v/v%/el	0,28 ECU/v/v%/el	b'xejn
2208 20 87	– – – Brandy de Jerez	1,12 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el	0,56 ECU/v/v%/el	0,28 ECU/v/v%/el	b'xejn
2208 20 89	– – – Ohrajn	1,12 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el	0,56 ECU/v/v%/el	0,28 ECU/v/v%/el	b'xejn
2208 30	– Whisky						
	– – Bourbon whisky, f'kontenituri li jżommu						
2208 30 11	– – – 2 litri jew inqas	0,2 ECU/v/v%/el + 1,5 ECU/el	b'xejn	0,15 ECU/v/v%/el + 1,13 ECU/el	0,1 ECU/v/v%/el + 0,8 ECU/el	0,05 ECU/v/v%/el + 0,8 ECU/el	b'xejn
2208 30 19	– – – Aktar minn 2 litri	0,2 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,15 ECU/v/v%/el	0,1 ECU/v/v%/el	0,05 ECU/v/v%/el	b'xejn
	– – Scotch whisky:						
	– – – Malt whisky, f'kontenituri li jżommu						

NK 97	Lable	Rata bażi	Bound rate finali	Implimentazzjoni			
				Lulju 1997	Jannar 1998	Jannar 1999	Jannar 2000
2208 30 32	--- 2 litri jew inqas	0,28 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	b'xejn	0,21 ECU/v/v%/el + 1,6 ECU/el	0,14 ECU/v/v%/el +1,1 ECU/el	0,07 ECU/v/v%/el + 0,5 ECU/el	b'xejn
2208 30 38	--- Aktar minn 2 litri	0,28 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,21 ECU/v/v%/el	0,14 ECU/v/v%/el	0,07 ECU/v/v%/el	b'xejn
	--- <i>Blended whisky</i> f'kontenituri li jżommu						
2208 30 52	--- 2 litri jew inqas	0,28 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	b'xejn	0,21 ECU/v/v%/el + 1,6 ECU/el	0,14 ECU/v/v%/e +1,1 ECU/el	0,07 ECU/v/v%/el + 0,5 ECU/el	b'xejn
2208 30 58	--- Aktar minn 2 litri	0,28 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,21 ECU/v/v%/el	0,14 ECU/v/v%/el	0,07 ECU/v/v%/el	b'xejn
	--- Ohrajn, f'kontenituri li jżommu						
2208 30 72	--- 2 litri jew inqas	0,28 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	b'xejn	0,21 ECU/v/v%/el + 1,6 ECU/el	0,14 ECU/v/v%/el + 1,1 ECU/el	0,07 ECU/v/v%/el + 0,5 ECU/el	b'xejn
2208 30 78	--- Aktar minn 2 litri	0,28 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,21 ECU/v/v%/el	0,14 ECU/v/v%/el	0,07 ECU/v/v%/el	b'xejn
	-- Ohrajn, f'kontenituri li jżommu						
2208 30 82	--- 2 litri jew inqas	0,28 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	b'xejn	0,21 ECU/v/v%/el + 1,6 ECU/el	0,14 ECU/v/v%/el + 1,1 ECU/el	0,07 ECU/v/v%/el + 0,5 ECU/el	b'xejn
2208 30 88	--- Aktar minn 2 litri	0,28 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,21 ECU/v/v%/el	0,14 ECU/v/v%/el	0,07 ECU/v/v%/el	b'xejn
2208 40	- <i>Rum</i> , u taffia:		} Ara l-Appendiċi A				
2208 40 10	-- F'kontenituri li jżommu 2 litri jew inqas						
	--- Ex: <i>Rum</i> , b'kontenut ta' sustanzi volatili ohra għal etil u metil-alkol ugwali għal jew li jaqbżu l-225 gramma kull ettolitru ta' alkol pur b' tolleranza ta' 10 %	0,8 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el					
	--- Ex: Ohrajn	0,8 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el					
2208 40 90	-- Aktar minn 2 litri f'kontenituri li jżommu						
	--- Ex: <i>Rum</i> , b'kontenut ta' sustanzi volatili ohra għal etil u metil-alkol ugwali għal jew li jaqbżu l-225 gramma kull ettolitru ta' alkol pur b' tolleranza ta' 10 %	0,8 ECU/v/v%/el					
	--- Ex: Ohrajn	0,8 ECU/v/v%/el					

NK 97	Lable	Rata bażi	Bound rate finali	Implimentazzjoni			
				Lulju 1997	Jannar 1998	Jannar 1999	Jannar 2000
2208 50	– Gin u geneva:						
	– – Gin, f'kontenituri li jżommu:						
2208 50 11	– – – 2 litri jew inqas	0,8 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el	b'xejn	0,6 ECU/v/v%/el + 3,1 ECU/el	0,4 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	0,2 ECU/v/v%/el + 1,0 ECU/el	b'xejn
2208 50 19	– – – Aktar minn 2 litri	0,8 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,6 ECU/v/v%/el	0,4 ECU/v/v%/el	0,2 ECU/v/v%/el	b'xejn
	– – Geneva, f'kontenituri li jżommu:						
2208 50 91	– – – 2 litri jew inqas	1,3 ECU/v/v%/el + 8,2 ECU/el	b'xejn	1,0 ECU/v/v%/el + 6,2 ECU/el	0,7 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el	0,3 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	b'xejn
2208 50 99	– – – Aktar minn 2 litri	1,3 ECU/v/v%/el	b'xejn	1,0 ECU/v/v%/el	0,7 ECU/v/v%/el	0,3 ECU/v/v%/el	b'xejn
2208 60	– Vodka						
	– – Ta' qawwa alkolika skond il-volum ta' 45,4 % vol f'kontenituri li jżommu						
2208 60 11	– – – 2 litri jew inqas	1,1 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el	b'xejn	0,8 ECU/v/v%/el + 3,1 ECU/el	0,6 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	0,3 ECU/v/v%/el + 1,0 ECU/el	b'xejn
2208 60 19	– – – Aktar minn 2 litri	1,1 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,8 ECU/v/v%/el	0,6 ECU/v/v%/el	0,3 ECU/v/v%/el	b'xejn
	– – Ta' qawwa alkolika skond il-volum ta' 45,4 % vol f'kontenituri li jżommu:						
2208 60 91	– – – 2 litri jew inqas	1,3 ECU/v/v%/el + 8,2 ECU/el	b'xejn	1,0 ECU/v/v%/el + 6,2 ECU/el	0,7 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el	0,3 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	b'xejn
2208 60 99	– – – Aktar minn 2 litri	1,3 ECU/v/v%/el	b'xejn	1,0 ECU/v/v%/el	0,7 ECU/v/v%/el	0,3 ECU/v/v%/el	b'xejn
2208 70	– Likuri u <i>cordials</i> f'kontenituri li jżommu:						
2208 70 10	– – 2 litri jew inqas	1,3 ECU/v/v%/el + 8,2 ECU/el	b'xejn	1,0 ECU/v/v%/el + 6,2 ECU/el	0,7 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el	0,3 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	b'xejn
2208 70 90	– – Aktar minn 2 litri	1,3 ECU/v/v%/el	b'xejn	1,0 ECU/v/v%/el	0,7 ECU/v/v%/el	0,3 ECU/v/v%/el	b'xejn
2208 90	– Ohrajn						
	– – Arrack, f'kontenituri li jżommu:						
2208 90 11	– – – 2 litri jew inqas	0,8 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el	b'xejn	0,6 ECU/v/v%/el + 3,1 ECU/el	0,4 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	0,2 ECU/v/v%/el + 1,0 ECU/el	b'xejn
2208 90 19	– – – Aktar minn 2 litri	0,8 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,6 ECU/v/v%/el	0,4 ECU/v/v%/el	0,2 ECU/v/v%/el	b'xejn
	– – Spirtu tal-ghajnbaqar, tal-langas jew tač-čirasa (minbarra likuri), f'kontenituri li jżommu:						

NK 97	Lable	Rata bażi	Bound rate finali	Implimentazzjoni			
				Lulju 1997	Jannar 1998	Jannar 1999	Jannar 2000
2208 90 33	--- 2 litri jew inqas	0,91 ECU/v/v%/el + 3,5 ECU/el	b'xejn	0,68 ECU/v/v%/el + 2,6 ECU/el	0,46 ECU/v/v%/el + 1,8 ECU/el	0,22 ECU/v/v%/el + 0,9 ECU/el	b'xejn
2208 90 38	--- Aktar minn 2 litri	1,1 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,8 ECU/v/v%/el	0,6 ECU/v/v%/el	0,3 ECU/v/v%/el	b'xejn
	-- Spirti ohra, likuri u xorb spirituz iehor, f'kontenituri li jżommu:						
	--- 2 litri jew inqas:						
2208 90 41	---- Ouzo	1,3 ECU/v/v%/el + 8,2 ECU/el	b'xejn	1,0 ECU/v/v%/el + 6,2 ECU/el	0,7 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el	0,3 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	b'xejn
	----- Ohrajn						
	----- Spirti (minbarra likuri):						
	----- Distillati mill-frott						
2208 90 45	----- Calvados	1,12 ECU/v/v%/el + 7 ECU/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el + 5,3 ECU/el	0,56 ECU/v/v%/el + 3,5 ECU/el	0,28 ECU/v/v%/el + 1,8 ECU/el	b'xejn
2208 90 48	----- Ohrajn	1,12 ECU/v/v%/el + 7 ECU/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el + 5,3 ECU/el	0,56 ECU/v/v%/el + 3,5 ECU/el	0,28 ECU/v/v%/el + 1,8 ECU/el	b'xejn
	----- Ohrajn:						
2208 90 52	----- Korn	1,3 ECU/v/v%/el + 8,2 ECU/el	b'xejn	1,0 ECU/v/v%/el + 6,2 ECU/el	0,7 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el	0,3 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	b'xejn
2208 90 57	----- Ohrajn	1,3 ECU/v/v%/el + 8,2 ECU/el	b'xejn	1,0 ECU/v/v%/el + 6,2 ECU/el	0,7 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el	0,3 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	b'xejn
2208 90 69	----- Xorb spirituz iehor	1,3 ECU/v/v%/el + 8,2 ECU/el	b'xejn	1,0 ECU/v/v%/el + 6,2 ECU/el	0,7 ECU/v/v%/el + 4,1 ECU/el	0,3 ECU/v/v%/el + 2,1 ECU/el	b'xejn
	--- Aktar minn 2 litri						
	---- Spirti (minbarra xorb)						
2208 90 71	----- Distillati mill-frott	1,12 ECU/v/v%/el	b'xejn	0,84 ECU/v/v%/el	0,56 ECU/v/v%/el	0,28 ECU/v/v%/el	b'xejn
2208 90 74	----- Ohrajn	1,3 ECU/v/v%/el	b'xejn	1,0 ECU/v/v%/el	0,7 ECU/v/v%/el	0,3 ECU/v/v%/el	b'xejn
2208 90 78	----- Xorb spirituz iehor	1,3 ECU/v/v%/el	b'xejn	1,0 ECU/v/v%/el	0,7 ECU/v/v%/el	0,3 ECU/v/v%/el	b'xejn

L-APPENDIĊI A

Spiriti - KE - Skeda CXL

NK 97	Lable	Rata bażi	Bound rate finali	Implimentazzjoni						
2208 40	– Rum u <i>taffia</i>									
2208 40 10	– – F'kontenituri li jaeommu 2 litri jew inqas – – – Ex: rum, b'kontenut ta' sustanzi volatili ohra għal etil u metil-alkol ugwali għal jew li jaqbæu l-225 gramma kull ettolitru ta' alkol pur b' tolleranza ta' 10 %	0,8 ECU/v/ v%/el + 4,1 ECU/el	0,6 ECU/v/ v%/el + 3,2 ECU/el	Lulju 1997. 0,8 ECU/v/ v%/el + 4,1 ECU/el	Lulju 1998. 0,7 ECU v/ v%/el + 3,8 ECU/el	Lulju 1999. 0,65 ECU/v/ v%/el + 3,5 ECU/el	Lulju 2000. 0,6 ECU/v/ v%/el + 3,2 ECU/el			
	– – – Ex: Ohrajn – – – – Ta' valur ta' aktar minn Ecu 7,9 KULL litru ta' 100 % alkol (*)	0,8 ECU/v/ v%/el + 4,1 ECU/el	b'xejn	Lulju 1997. 0,7 ECU/v/ v%/el + 3,5 ECU/el (*)	Jannar 1998. 0,6 ECU/v/ v%/el + 2,9 ECU/el (*)	Jannar 1999. 0,5 ECU v/ v%/el + 2,3 ECU/el (*)	Jannar 2000. 0,4 ECU v/ v%/el + 1,8 ECU/el (*)	Jannar 2001. 0,3 ECU/v/ v%/el + 1,2 ECU/el (*)	Jannar 2002. 0,2 ECU/v/ v%/el + 0,6 ECU/el (*)	Jannar 2003. b'xejn
	– – – – Ohrajn:	0,8 ECU/v/ v%/el + 4,1 ECU/el	0,6 ECU/v/ v%/el + 3,2 ECU/el	Lulju 1997. 0,8 ECU v/ v%/el + 4,1 ECU/el	Lulju 1998. 0,7 ECU/v/ v%/el + 3,8 ECU/el	Lulju 1998. 0,65 ECU/v/ v%/el + 3,5 ECU/el	Lulju 2000. 0,6 ECU/v/ v%/el + 3,2 ECU/el			
2208 40 90	– – Aktar minn 2 litri f'kontenituri li jaeommu – – – Ex: Rum, b'kontenut ta' sustanzi volatili ohra għal etil u metil-alkol ugwali għal jew li jaqbæu l-225 gramma kull ettolitru ta' alkol pur b' tolleranza ta' 10 %	0,8 ECU/v/ v%/el	0,6 ECU/v/ v%/el	Lulju 1997. 0,8 ECU/v/ v%/el	Lulju 1998. 0,7 ECU/v/ v%/el	Lulju 1998. 0,65 ECU/v/ v%/el	Lulju 2000. 0,6 ECU/v/ v%/el			

NK 97	Lable	Rata bazi	Bound rate finali	Implimentazzjoni						
	--- Ex: Ohrajn ---- Ta' valur ta' aktar minn Ecu 2,9 KULL litru ta' 100 % alkol (*)	0,8 ECU/v/ v%/el	b'xejn	Lulju 1997. 0,7 ECU/v/ v%/el (*)	Jannar 1998. 0,6 ECU/v/ v%/el (*)	Jannar 1999. 0,5 ECU/v/ v%/el (*)	Jannar 2000. 0,4 ECU/v/ v%/el (*)	Jannar 2001. 0,3 ECU/v/ v%/el (*)	Jannar 2002. 0,2 ECU/v/ v%/el (*)	Jannar 2003. b'xejn
	---- Ohrajn	0.8 ECU/	0.6 ECU/	Lulju 1997. 0.8 ECU/	Lulju 1998. 0.7 ECU/	Lulju 1998. 0.65 ECU/	Lulju 2000. 0.6 ECU/			

(*) Nota: Fil-perjodu mill-1 ta' Lulju, 1997 sal-31 ta' Diċembru 2002 dawn il-konċessjonijiet għandhom jiġu limitati mill-ammonti tal-kwota tat-tariffa indikati hawn taht li fihom ir-rum u t-taffia ikun xi jkun id-daqs ta' kontenitur li jkunu fih jisgħu jiġu mportati bir-rati tad-dazju indikati. Mill-1 ta' Jannar 2003 ma jkun hemm l-ebda limitazzjoni tal-kwota tat-tariffa:

	Kwota tat-tariffa	Litri ta' 100% alkol
Idoszak:1 ta' Lulju 1997- Diċembru 1997.		890.000
1 ta' Jannar 1998 - 31 ta' Diċembru 1998.		1.950.000
1 ta' Jannar 1999 - 31 ta' Diċembru 1999.		2.145.000
1 ta' Jannar 2000 - 31 ta' Diċembru 2000.		2.359.500
1 ta' Jannar 2001 - 31 ta' Diċembru 2001.		2.595.450
1 ta' Jannar 2002 - 31 ta' Diċembru 2002.		2.854.995